

1. Insérer le pôle négatif de la pile dans l'extrémité à ressort de la cavité du chargeur (la polarité est marquée dans chaque cavité à pile).
2. Guider l'extrémité positive de la pile dans la cavité de charge jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place contre le boîtier du chargeur.
3. Relâcher la pile et le ressort poussera la pile contre le contact de charge positif. Le voyant LED situé au-dessus de l'extrémité positive de la pile doit s'allumer pour indiquer que la charge a commencé.

VOYANTS INDICATEURS DE CHARGE LED

Le voyant LED rouge situé sur le chargeur, au-dessus de la pile insérée, doit s'allumer pour assurer que la pile est en cours de charge.

- En cours de charge... le voyant LED est rouge en continu.
- Chargé... le voyant LED est vert en continu.

Le temps de charge est inférieur à 3 heures pour une à huit piles.

IMPORTANT : Charger dans une plage de température de -6,7 °C à 46,1 °C (20 °F à 115 °F), avec une plage de température optimale entre 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F).

MONTAGE DU CHARGEUR

Le chargeur est conçu pour être fixé au mur ou monté dans un véhicule. Des trous de montage ont été prévus pour des vis autotaraudeuses n°6.

- Le chargeur **DOIT** être installé dans un endroit sec.
- Le chargeur ne doit jamais être monté contre une surface sensible à la chaleur.
- Avant de percer des trous de montage, s'assurer qu'il y a suffisamment de place pour insérer et retirer les piles.
- Deux (2) vis autotaraudeuses n°6 sont fournies pour monter le chargeur. Le trou de taille correcte pour ces vis dans la tôle est de 2,78 mm (7/64 po).

INSTALLATION DANS LES VÉHICULES

Un cordon d'alimentation A12VDC avec des fils volants est disponible pour monter le chargeur de piles Li-Ion dans un véhicule. Les fils doivent être connectés à une source d'alimentation 12 V CC pour une installation permanente. Un fusible de 2 ampères doit être utilisé avec le fil positif.

IMPORTANT : Avant d'effectuer tout raccordement électrique à un véhicule, garder à l'esprit qu'une pile automobile en court-circuit peut aisément déclencher un incendie. Effectuer toutes les connexions avec des cosses isolées ou autres connecteurs prévus à cet effet. S'assurer que l'installation comporte des fusibles appropriés.

Le fil d'alimentation rouge ou à rayures est positif et le fil noir est négatif. Lors de la connexion du chargeur à un bloc de fusibles, le fil d'alimentation rayé positif va vers le connecteur qui n'est pas alimenté lorsque le fusible du véhicule est retiré. Le corps du chargeur est électriquement isolé du circuit de charge et permet des mises à la terre positives. La polarité du chargeur est protégée et, si connecté en polarité inverse, il ne fonctionnera pas tant qu'il n'est pas connecté correctement.

Streamlight recommande de connecter le chargeur à une source d'alimentation non commutée pour s'assurer que les piles sont toujours complètement chargées. Si le véhicule n'est pas conduit pendant plusieurs jours, les piles doivent être retirées du chargeur pour éviter de décharger la pile du véhicule. La charge de huit piles SL-B9™ dans le chargeur demandera environ 2 ampères pendant la charge. Le chargeur consommera moins de 0,3 ampère en mode maintenance lorsque les piles sont complètement chargées.

UTILISATION DU PRODUIT

L'utilisation du chargeur SL-B9™ à toute fin autre que celles décrites dans le présent document est spécifiquement déconseillée par le fabricant. Streamlight rejette expressément toute responsabilité pour toute autre utilisation que celle recommandée.

AVIS

• Prière d'utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight authentiques

pour assurer la sécurité du produit. Toute utilisation de pièces autres est susceptible d'invalider l'homologation du produit. Ne pas tenter de réparer l'appareil soi-même. Le confier à un service de réparation qualifié ou le renvoyer à l'usine.

Garantie limitée à vie de Streamlight

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des piles et des ampoules, des usages abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les piles rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NOUS DÉCLINONS EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX, SAUF LA OU LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.** Il est possible que la réglementation locale accorde à l'utilisateur d'autres droits légaux particuliers.

Consulter www.streamlight.com/support pour obtenir un exemplaire complet de la garantie. Pour obtenir un exemplaire complet de la garantie. Pour enregistrer votre produit, aller à www.streamlight.com (Enregistrement du produit en ligne). Conserver le reçu ou tout autre justificatif d'achat.

OPTIONS DE SERVICE

Le chargeur SL-B9™ ne contient que peu ou pas de pièces réparables par l'utilisateur.

Pour connaître les options de service, aller à www.streamlight.com/support/service et remplir la demande de service en ligne pour obtenir des services en usine ou pour trouver un centre de réparation Streamlight agréé à proximité.

Où contacter :

Customer Service
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Téléphone : (800) 523-7488 gratuit / +1 (610) 631-0600
Télécopie : (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für die SL-B9™-Ladebank entschieden haben. Wie bei jedem guten Werkzeug ist auch bei diesem Produkt eine gewisse Pflege und Wartung für eine jahrelange zuverlässige Funktion erforderlich. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie Ihre SL-B9™-Ladebank in Betrieb nehmen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF. Dieser Leitfaden enthält wichtige Anweisungen für einen sicheren Betrieb Ihrer SL-B9™-Ladebank.

BATTERIE-SICHERHEIT

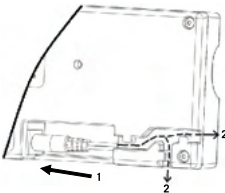
▲ VORSICHT EXPLOSIONSRISIKO, VERBENNUNGS- UND BRANDGEFAHR. NICHT ÖFFNEN, ZERQUETSCHEN, KURZSCHLIEßEN, ÜBER 60°C ERHITZEN ODER VERBENNEN. VERWENDEN SIE AUSSCHLIEßLICH WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN DES TYPSTyps STREAMLIGHT SL-B9™. VERSUCHEN SIE NICHT, BATTERIEN ANDERER HERSTELLER AUFZULADEN. VON KINDERN FERNHALTEN. BATTERIEN MÜSSEN WIEDERVERWERTET ODER ORDNUNGSGEMÄß ENTSORGT WERDEN.

HINWEIS Versuchen Sie nicht, (nicht wiederaufladbare) Primärbatterien des Typs CR123A aufzuladen.

ALLGEMEINE BEDIENUNG

Die Ladebank für Li-Ionen-Batterien ist mit den folgenden Netzteilen lieferbar: Netzteil zum

Anschluss an das 120V-Stromnetz, internationales Netzteil oder Zuleitungskabel mit Einzeladern für Gleichstrom 12 Volt zur Fahrzeuginstallationen.



1. Stecken Sie den 2,5mm-Stecker am Zuleitungskabel in die Anschlussbuchse an der Rückseite des Ladegeräts.
2. Führen Sie das Zuleitungskabel unter den Kabelhaltern durch, sodass das Ende des Zuleitungskabels unten oder seitlich am Ladegerät herauskommt.

Schließen Sie das Wechselstrom-Netzteil oder das internationale Netzteil an einer Wandsteckdose an (bei Wandmontage) oder schließen Sie den 12V-Stecker mit Einzeladern an (Fahrzeugmontage) (siehe **INSTALLATION IN FAHRZEUGEN** unten).

LADEN

Laden Sie Batterien vor dem ersten Gebrauch voll auf. Die Batterie kann dauerhaft im Ladegerät verbleiben, da die Gefahr einer Überladung nicht besteht. So laden Sie eine geschützte wiederaufladbare Li-Ionen-USB-Batterie des Typs SL-B9™:



1. Stecken Sie den Minuspol der Batterie in das Ende der Ladebucht mit der Feder (die Polarität ist zusätzlich in der Ladebucht angegeben).
2. Drücken Sie den Pluspol der Batterie in die Ladebucht, bis die Batterie ganz am Gehäuse des Ladegeräts anliegt.
3. Lassen Sie die Batterie los. Die Feder drückt die Batterie dann gegen den positiven Ladekontakt. Die LED über dem Pluspol der Batterie sollte leuchten, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang begonnen hat.

LED-LADLEANZEIGEN

Die rote LED über der eingelegten Batterie muss leuchten, um zu gewährleisten, dass die Batterie geladen wird.

- Ladevorgang läuft ... die LED leuchtet durchgängig rot.
- Ladevorgang abgeschlossen ... die LED leuchtet durchgängig grün.

Die Ladedauer beträgt weniger als 3 Stunden für eine bis acht Batterien.

WICHTIGER HINWEIS: Der Ladevorgang muss bei Temperaturen zwischen -6,667° C und

46,111° C erfolgen, wobei der optimale Temperaturbereich zwischen 10° C und 30° C liegt.

MONTAGE DES LADEGERÄTS

Das Ladegerät kann an einer Wand oder im Fahrzeug montiert werden. Zur Befestigung sind Bohrungen für Blechschrauben mit einem Durchmesser von 3,3 mm vorgesehen.

- Das Ladegerät **MUSS** an einem trockenen Ort installiert werden.
- Das Ladegerät sollte niemals auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche montiert werden.
- Achten Sie vor dem Bohren der Befestigungslöcher darauf, dass der Platz ausreicht, um die Batterien in das Ladegerät zu legen und wieder herauszunehmen.
- Sie brauchen zwei (2) Blechschrauben mit einem Durchmesser von 3,3 mm, um das Ladegerät zu montieren. Die richtige Bohrergöße für diese Schrauben in Metallblech ist 2,8 mm.

FAHRZEUGINSTALLATION

Zur Fahrzeugmontage der Ladebank für Li-Ionen-Batterien ist ein Anschlusskabel für 12V Gleichstrom mit Einzeladern lieferbar. Die Kabel sollten bei einer permanenten Installation an eine Stromquelle angeschlossen werden, die Gleichstrom mit einer Spannung von 12 Volt liefert. Das Plus-Kabel muss mit einer 5A-Sicherung abgesichert werden.

WICHTIGER HINWEIS: Bevor Sie elektrische Anschlüsse in einem Fahrzeug legen, sollten Sie bedenken, dass eine kurzgeschlossene Autobatterie leicht zu Bränden führen kann. Stellen Sie alle Verbindungen mit isolierten Anschlussklemmen oder anderen Steckern her, die für derartige Zwecke vorgesehen sind. Achten Sie darauf, dass Ihre Installation mit einer Sicherung abgesichert ist.

Das rote oder gestreifte Stromanschlusskabel ist positiv und das schwarze ist negativ. Wenn Sie das Ladegerät an einem Sicherungsblock anschließen, geht das positive Stromanschlusskabel an den Anschluss, der keinen Strom führt, wenn die Fahrzeugsicherung herausgenommen ist. Das Gehäuse des Ladegeräts ist vom Ladekreislauf isoliert und kann auf einer positiven Erdung installiert werden. Das Ladegerät hat einen Verpolschutz und funktioniert bei vertauschter Polarität einfach nicht, und zwar so lange, bis es richtig herum angeschlossen wird.

Streamlight empfiehlt, das Ladegerät an einer nicht geschalteten Stromquelle anzuschließen, um sicherzustellen, dass die Batterien stets voll geladen sind. Wenn das Fahrzeug mehrere Tage lang nicht bewegt wird, sollten die Batterien aus dem Ladegerät genommen werden, um ein Entladen der Autobatterie zu verhindern. Beim Laden von acht Batterien des Typs SL-B9™ in der Ladebank werden während des Ladevorgangs etwa 2 Ampere Strom gezogen. Sobald die Batterien voll geladen sind zieht das Ladegerät im Erhaltungsmodus weniger als 0,03 Ampere.

PRODUKTVERWENDUNG

Der Hersteller rät ausdrücklich davon ab, die Ladebank für Batterien des Typs SL-B9™ für andere Zwecke als hier beschrieben zu verwenden. Für andere Verwendungen als empfohlen lehnt Streamlight ausdrücklich jede Haftung ab.

HINWEIS

Achten Sie darauf, nur Original-Ersatzteile von Streamlight zu verwenden, um die Sicherheit des Produkts zu gewährleisten. Andere Teile könnten die Produktzuverlässigkeit mindern. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Schicken Sie es an eine qualifizierte Werkstatt oder ins Werk zurück.

Eingeschränkte lebenslange Garantie von Streamlight

Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslebens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühbirnen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSSPRUCHE**

ICHE ODER IMPLIZITE GARANTIE EINSCHLIEßLICH EINER ETWAIGEN GARANTIE DER MARKTÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BEILÄUFIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN, AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST. Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen finden Sie auf www.streamlight.com/support. Sie können Ihr Produkt auf www.streamlight.com (Online-Produktregistrierung). Bewahren Sie Ihre Quittung bzw. Ihren Kaufnachweis auf.

REPARATUREN

Die Ladebank für Batterien des Typs SL-B9™ enthält nur wenige oder keine vom Benutzer wartbaren Teile.

Bei nötigen Reparaturen besuchen Sie www.streamlight.com/support/service und füllen den Online-Reparaturauftrag aus, um eine Reparatur im Werk zu beauftragen oder eine Streamlight-Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe zu finden.

Oder wenden Sie sich an:

Customer Service
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Telefon: +1 800 523-7488 gebührenfrei (nur in den USA)/ +1 610 631-0600
Fax: +1 800-220-7007 / +1 610 631-0712



SL-B9™ BANK CHARGER

Operating Instructions

Instrucciones de funcionamiento

Instructions d'utilisation

Bedienungsanleitung

EU Authorized Representative:
Falcon Logistics B.V., Hoeksteen 26 F,
2132 MS Hoofddorp, Netherlands
For compliance information, please visit
www.streamlight.com/compliance



ENGLISH

Thank you for selecting the SL-B9™ Bank Charger. As with any fine tool, reasonable care and maintenance of this product will provide years of dependable service. Please read this manual before using your SL-B9™ Bank Charger.

SAVE THESE INSTRUCTIONS. This guide contains important safety and operating instructions for your SL-B9™ Bank Charger.

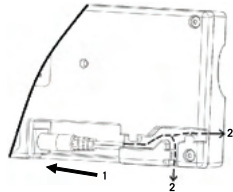
BATTERY SAFETY

CAUTION EXPLOSION RISK, BURN, AND FIRE HAZARD. DO NOT DISASSEMBLE, CRUSH, SHORT CIRCUIT, HEAT ABOVE 140°F (60°C), OR DISCARD IN FIRE. USE ONLY STREAMLIGHT SL-B9™ RECHARGEABLE BATTERIES. DO NOT RECHARGE OTHER MANUFACTURER'S BATTERIES. KEEP AWAY FROM CHILDREN. BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

NOTICE Do not attempt to charge primary (non-rechargeable) CR123A batteries.

GENERAL OPERATION

The Li-Ion battery bank charger is available with the following power supplies: 120VAC power supply, International Power supply or 12 VDC "flying lead cord" for vehicle installations.



1. Insert the 2.5mm barrel connector from the cord into the power jack on the back of the charger.
2. Route the charge cord under the retaining tabs with the end of the cord exiting through either the bottom or side slot in the charger.

Connect the AC power supply or international power supply to a wall outlet for wall mounted operation or connect the barrel plug with flying leads for vehicle mounted operation (see **INSTALLATION IN VEHICLES** below).

CHARGING

Fully charge batteries before first use. The battery may be stored in the charger continuously, as there is no danger of overcharging. To charge a SL-B9™ protected Li-Ion USB rechargeable battery:



1. Insert the negative end of the battery into the spring end of the charger cavity (polarity is marked in each battery cavity).
2. Guide the positive end of the battery into the charge cavity until fully seated against charger housing.
3. Release the battery and the spring will push the battery against the positive charge contact. The LED above the positive end of the battery should light to indicate charging has begun.

LED CHARGE INDICATORS

The red LED above the inserted battery must light to ensure the battery is being charged.

- Charging...LED is steady red.
- Charged...LED is steady green.

Charge time is less than 3 hours for one to eight batteries.

IMPORTANT: Charge within a temperature range of 20°F to 115°F, with optimal temperature range between 50°F and 86°F.

CHARGER MOUNTING

The charger is designed to be wall mounted or mounted in a vehicle. Mounting holes have been provided for #6 self-tapping screws.

- Charger **MUST** be installed in a dry location.
- The charger should never be mounted against any heat sensitive surface.
- Before drilling mounting holes, make sure there is room to insert and remove the batteries.
- Two (2) #6 self-tapping screws are required to mount the charger. The correct drill size for these screws for sheet metal is 7/64".

INSTALLATION IN VEHICLES

A12VDC power cord model version equipped with flying leads is available for mounting the Li-Ion battery bank charger in a vehicle. The wires should be attached to a 12VDC power source for permanent installation. A 5A fuse must be used on the positive lead.

IMPORTANT: Before making electrical connections in a vehicle, keep in mind that a shorted automotive battery can easily start a fire. Make all connections with insulated lugs or other connectors intended for such use. Be sure that your installation is fused.

The red or striped power lead is positive, and the black lead is negative. When connecting the charger to a fuse block, the positive power lead goes to the connector that is dead when the vehicle fuse is removed. The charger body is electrically isolated from the charge circuit and allows positive ground installations. The charger polarity is protected, and if connected in reverse polarity, it simply will not operate until connected properly.

Streamlight recommends connecting the charger to an un-switched power source to ensure the batteries are always fully charged. If the vehicle will not be driven for several days, the batteries should be removed from the charger to avoid vehicle battery drain. Charging eight SL-B9™ batteries in the bank charger will draw about 2 amperes during charging. The charger will draw less than .03 amperes when in maintenance mode once the batteries are fully charged.

PRODUCT USE

Use of SL-B9™ Bank Charger for any purpose other than described herein is specifically discouraged by the manufacturer. Streamlight specifically disclaims liability for other than recommended use.

NOTICE Be sure to use only genuine Streamlight replacement parts to ensure product safety. Substitution may invalidate the product approval. Do not try to repair the unit yourself. Send to a qualified service facility or return it to the factory.

Streamlight Limited Lifetime Warranty

Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse, and normal wear. We will repair, replace, or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches, and electronics which have a 2-year warranty with proof of purchase. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL,**

CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW. You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.

Go to www.streamlight.com/support for a complete copy of the warranty. To register your product, go to www.streamlight.com (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.

SERVICE OPTIONS

The SL-B9™ Bank Charger contains few or no user-serviceable parts.

For service options, go to www.streamlight.com/support/service and complete the Online Service Request for factory service or to find the location of an authorized Streamlight repair center near you.

Or contact:

Customer Service
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Phone: (800) 523-7488 Toll-Free / +1 (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712

ESPAÑOL

Le agradecemos que haya seleccionado el cargador de banco SL-B9™. Al igual que ocurre con toda herramienta de precisión, el mantenimiento y cuidado razonables del producto brindarán años de servicio fiable. Lea este manual antes de usar el cargador de banco SL-B9™.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Esta guía incluye instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad para su cargador de banco SL-B9™.

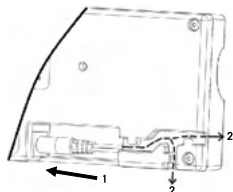
SEGURIDAD DE LAS PILAS

ADVERTENCIA RIESGO DE EXPLOSIÓN, PELIGRO DE QUEMADURAS E INCENDIO. NO DESMONTAR, APLASTAR, CORTOCIRCUITAR, NI CALIENTE A TEMPERATURAS POR ENCIMA DE 60 °C (140 °F) NI LAS DESECHE EN UN FUEGO. UTILICE ÚNICAMENTE PILAS RECARGABLES STREAMLIGHT SL-B9™. NO RECARGUE PILAS DE OTROS FABRICANTES. MANTÉNGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. LAS PILAS DEBEN RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.

AVISO No intente cargar pilas CR123A primarias (no recargables).

FUNCIONAMIENTO GENERAL

El cargador de banco de pilas de iones de litio está disponible con los siguientes suministros de energía: Suministro eléctrico de 120 V de CA, suministro eléctrico internacional o "cable flotante" de 12 V de CC para instalaciones en vehículos.



1. Inserte el conector cilíndrico de 2,5 mm del cable en el conector de alimentación en la parte posterior del cargador.
2. Pase el cable de carga por debajo de las lengüetas de retención con el extremo del cable deberá salir por la ranura inferior o lateral en el cargador.

Conecte el suministro de energía de CA o el suministro de energía internacional a un enchufe de pared para el funcionamiento en pared o conecte el enchufe cilíndrico con cable flotante para el funcionamiento en el vehículo (véase **INSTALACIÓN EN VEHÍCULOS** a continuación).

CARGA

Cargue completamente las pilas antes de usarlas por primera vez. Las pilas pueden almacenarse en el cargador continuamente, no existe peligro de sobrecarga. Para cargar la pila recargable mediante USB de iones de litio protegida SL-B9™:



1. Inserte el extremo negativo de la pila en el extremo del muelle de la cavidad del cargador (la polaridad está marcada en la cavidad de cada pila).
2. Guíe el extremo positivo de la pila hacia la cavidad de carga hasta que encaje por completo en el alojamiento del cargador.
3. Suelte la pila y el muelle empujará la pila contra el contacto de carga positivo. El LED situado sobre el extremo positivo de la pila debería iluminarse para indicar que la carga ha comenzado.

LED INDICADORES DE CARGA

Para asegurarse de que la pila se está cargando, el LED rojo situado por encima de la pila insertada deberá encenderse.

- Cargando... el LED se ilumina de manera constante de color rojo.
- Cargado... el LED se ilumina de manera constante de color verde.

El tiempo de carga es de menos de 3 horas para una a ocho pilas.

IMPORTANTE: Cargue dentro de un rango de temperatura de -6 a 46° C (20 a 115° F), siendo el rango de temperatura óptimo de 10 a 30° C (50 a 86° F).

MONTAJE DEL CARGADOR

El cargador se ha diseñado para su instalación en una pared o en un vehículo. Se han proporcionado orificios para el montaje para tornillos autorroscantes del n.º 6.

- El cargador **DEBE** instalarse en un lugar seco.
- No deberá montar nunca el cargador contra una superficie sensible al calor.
- Antes de perforar los orificios de montaje, asegúrese de que haya espacio para insertar y extraer las pilas.
- Se necesitan dos (2) tornillos autorroscantes del n.º 6 para la instalación del cargador. El tamaño de broca para estos tornillos en la plancha metálica es de 3,18 mm (7/64 de pulg.).

INSTALACIÓN EN VEHÍCULOS

Hay una versión de cable de alimentación de 12 V CC equipada con cable volante disponible para instalar el cargador de banco de pilas de iones de litio en un vehículo. Los cables deben conectarse a una fuente de alimentación de 12 V CC para una instalación permanente. Debe usarse un fusible de 5 A en el borne positivo.

IMPORTANTE: Antes de realizar conexiones eléctricas en un vehículo, tenga en cuenta que un cortocircuito en la batería del automóvil podría provocar con facilidad un incendio. Realice todas las conexiones con orejetas aisladas u otros conectores previstos para dicho uso. Asegúrese de que su instalación está protegida mediante fusible.

El cable de alimentación rojo o con tiras es positivo y el cable negro es negativo. Al conectar el cargador a un bloque de fusibles, el cable de alimentación positivo va en el conector que está inactivo cuando el fusible del vehículo no está instalado. El cuerpo del cargador está aislado eléctricamente del circuito de carga y permite realizar instalaciones a tierra positivas. La polaridad del cargador está protegida y si se conecta con la polaridad inversa simplemente no funcionará hasta estar conectado correctamente.

Streamlight recomienda conectar el cargador a una fuente de alimentación sin conmutar para asegurarse de que las pilas estén siempre completamente cargadas. Si el vehículo no va a conducirse durante varios días, habrá que extraer las pilas del cargador para evitar la descarga de la batería del vehículo. Cargar ocho pilas SL-B9™ en el cargador de banco consumirá aproximadamente 2 amperios durante la carga. El cargador consumirá menos de 0,03 amperios cuando esté en modo de mantenimiento cuando las pilas estén completamente cargadas.

USO DEL PRODUCTO

El uso del cargador de banco de pilas SL-B9™ de las linternas Streamlight para cualquier otro fin que no sean los descritos aquí está expresamente desaconsejado por el fabricante. Streamlight renuncia específicamente a cualquier responsabilidad con cualquier uso distinto al recomendado.

AVISO Para garantizar la seguridad del producto, asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight. Su sustitución podría invalidar la aprobación del producto. No trate de reparar la linterna por su cuenta. Llévela a un centro de servicio cualificado o devuélvala a fábrica.

Garantía limitada de por vida de Streamlight

Streamlight garantiza que este producto estará libre de defectos durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustuiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, interruptores y sistemas electrónicos, los cuales tienen una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONSABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Diríjase a www.streamlight.com/support para obtener una copia completa de la garantía. Para registrar su producto, vaya a www.streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

OPCIONES DE SERVICIO

El cargador de banco SL-B9™ incluye pocas o ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a www.streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

O comuníquese con:

Customer Service
STREAMLIGHT, INC.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996
Teléfono: (800) 523-7488 gratuito / +1 (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi le chargeur SL-B9™. Comme pour tout outil de qualité, un entretien et une maintenance appropriés permettront à l'utilisateur de profiter de ce produit pendant des années. Prière de lire ce manuel avant d'utiliser ce chargeur SL-B9™.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Le présent guide contient des informations importantes en matière de sécurité et d'utilisation de votre chargeur SL-B9™.

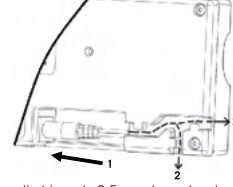
SÉCURITÉ DES PILES

ATTENTION RISQUE D'EXPLOSION, DE BRÛLURE ET D'INCENDIE. VEILLER À NE PAS DÉMONTÉ, ÉCRASER, COURT-CIRCUITER, PORTER À UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 60 °C (140 °F), NI ÉLIMINER PAR LE FEU. UTILISER UNIQUEMENT DES PILES RECHARGEABLES STREAMLIGHT SL-B9™. NE PAS RECHARGER LES PILES D'AUTRES FABRICANTS. À CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. LES PILES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT CORRECTEMENT.

AVIS Ne pas tenter de recharger des piles CR123A jetables (non rechargeables).

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Le chargeur de piles Li-Ion est disponible avec les alimentations suivantes : alimentation 120 V CA, alimentation internationale ou « cordon avec fils volants » 12 V CC pour les installations dans les véhicules.



1. Insérer le connecteur cylindrique de 2,5 mm du cordon dans la prise d'alimentation située à l'arrière du chargeur.
2. Acheminer le cordon de charge sous les languettes de retenue, l'extrémité du cordon sortant par la fente inférieure ou latérale du chargeur.

Brancher l'alimentation secteur ou l'alimentation internationale à une prise murale pour un fonctionnement mural ou connecter la fiche cylindrique avec des fils volants pour le fonctionnement monté sur véhicule (voir **INSTALLATION DANS DES VEHICULES** ci-dessous).

CHARGE

Charger complètement la pile avant la première utilisation. Les piles peuvent être entreposées dans le chargeur de manière continue, car il n'y a aucun danger de surcharge. Pour charger une pile rechargeable Li-Ion protégée SL-B9™ via USB :

